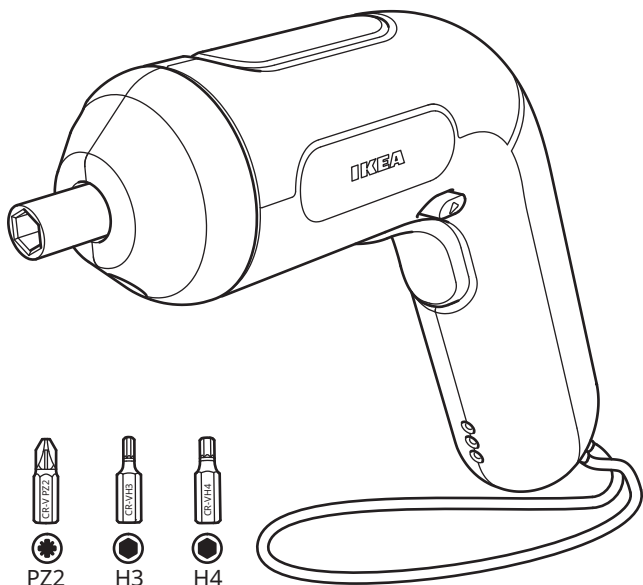
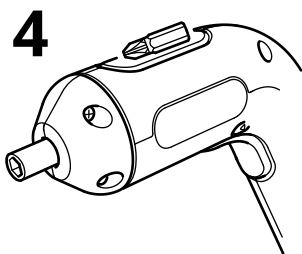
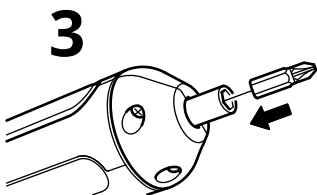
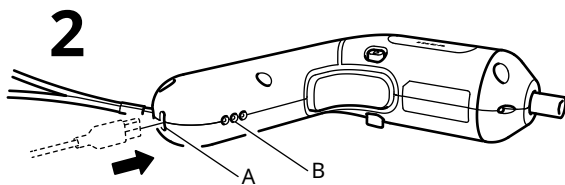
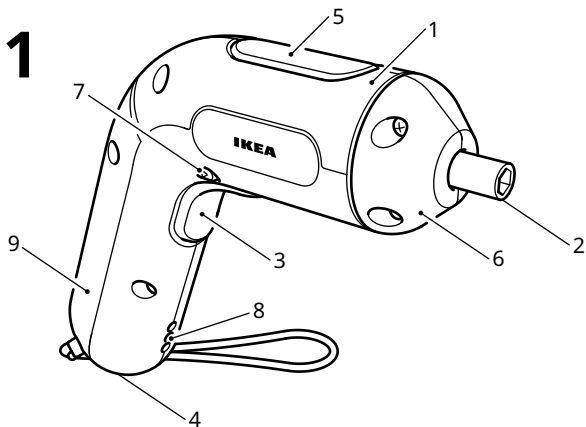


TRIXIG



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

Original instructions

4

עברית

ההוראות המקוריות

14

English

TRIXIG Cordless screwdriver 3.6V

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: TRIXIG

Type: P2201-1

Voltage: 3.6 Vdc

Battery type: 1.5 Ah/5.4Wh Lithium-Ion

Charging time: <300 Min

Max. hard torque: approx. 5 Nm

Max no load speed: 200/min

Bit holder: 6.35 mm (1/4")

Vibration (according to EN 62841-1, EN 62841-2-2):

Screwdriving without impact: $a_h=0.24 \text{ m/s}^2$, $K=1.5 \text{ m/s}^2$.

Noise (according to EN 62841-1):

Noise pressure level $L_{pA} = 63.6 \text{ dB (A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB (A)}$

Noise power level $L_{wA} = 71.6 \text{ dB (A)}$, $K_{wA} = 3 \text{ dB (A)}$

INDOOR USE ONLY.

Recommended charging ratings:

5.0V d.c. / 1.0-3.0A (type C), charging temperature 0-50°C

Product features

The numbering of the product features shown refers to the illustration no. 1 on the graphic page.

1. Screwdriver main body
2. Screwdriver bit holder
3. ON/OFF switch
4. USB-C charging socket
5. Magnetic bit holder
6. LED work light
7. Rotation direction switch
8. LED power status indicator
9. Battery lid

NOTE!

USB-C cable and USB charger are not included.

AREAS OF USE

The electric screwdriver is suitable for the insertion and removal of screws. The tool is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

General safety instructions for power tools



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting: Ensure that the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour, resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperatures.** Exposure to fire or a temperature above 130 °C may cause an explosion.

- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacements parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

MACHINE-SPECIFIC SAFETY INSTRUCTION

Safety warnings for drills and screwdrivers

Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool conductive and could give the operator an electric shock

Use appropriate detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call your local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.

Switch off the power tool immediately when the tool becomes blocked or stuck. Be prepared for high reaction torque that can cause kickback. The tool becomes blocked when:

- the power tool is subjected to overload
- or it becomes wedged in the workpiece.

Hold the machine with a firm grip. High reaction torque can briefly occur while driving in and loosening screws.

Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.

Keep your workplace clean. Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.

Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.

Avoid unintentional switching on. Ensure the trigger is in the off position before inserting battery pack. Carrying the power tool with your finger on the trigger or inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

Safety Warnings for battery chargers



For indoor use only.

Keep the battery charger away from rain or moisture. Penetration of water in the battery charger increases the risk of an electric shock.

Do not charge other batteries. The battery charger is suitable only for charging the batteries that were supplied with your power tool. Otherwise there is danger of fire and explosion.

Keep the battery charger clean. Contamination can lead to danger of an electric shock.

Before each use, check the battery charger, cable and plug. If damage is detected, do not use the battery charger. Never open the battery charger yourself. Have repairs performed only by a qualified technician. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of an electric shock.

Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g., paper, textiles, etc.) or surroundings. The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the battery charger.

VIBRATION AND NOISE INFORMATION

Vibration and noise level

The vibration and noise emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test in EN 62841. It may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration and noise when using the tool for the applications mentioned in this manual. However, using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.

An estimation of the level of exposure to vibration and noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not being used, as this may significantly reduce the exposure level over the total working period. Protect yourself against the effects of vibration and noise by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm and organising your work.

Other risks

Even when the power tool is used as prescribed, it is not possible to eliminate all other risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:



Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.



Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.



Damages to health resulting from vibrations if the power tool is being used over longer period of time or not properly handled and maintained.



WARNING! This power tool produces an electromagnetic field during operation. Under some circumstances, this field may interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

ASSEMBLY

Before any work on the machine (e.g. maintenance, tool change, etc.) as well as during transport and storage, set rotational direction switch to the centre position. Unintentional actuation of the trigger can lead to injuries.

Charging the screwdriver

First read the safety instructions and then follow the charging instructions. Connect the USB-C cable end to the USB-C port (Pic. 2) (A) in the screwdriver. Then connect the other USB cable end to a USB-charger or USB-outlet that can provide sufficient power to charge the screwdriver. Make sure that there are no knots or sharp bends in the cable.

When the screwdriver is connected to the electricity supply with a USB-C cable, three diodes on the screwdriver (Pic. 2) (B) light up to indicate the charging status:

- Pulsating light - charging in progress
- Steady light - charging completed

After the screwdriver's battery is fully charged and the screwdriver remains connected to power supply, the diodes will stay lit. Under normal conditions of use the screwdriver can be recharged several hundred times.

ATTENTION! The recharging process generates heat in the battery. It is not advisable to recharge the battery in temperatures below freezing. The battery will gradually lose its charge over a period of time, even if the tool is not used.

NOTE!

The battery that is supplied with the screwdriver has been charged for test purposes only and must be fully recharged before first time use. The lithium-ion battery is protected against deep discharging by the "Electronic Cell Protection (ECP)". When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The inserted tool no longer rotates.



WARNING Do not continue to press the On/Off switch after the machine has been automatically switched off. The battery can be damaged.



WARNING! Recharge the battery on a non-flammable surface. Do not recharge the battery for more than eight hours.

INSTRUCTIONS FOR USE

Operation

This basic cordless screwdriver will accept various types and length of screwdriver bits that have a hexagonal shank that is 6.35mm (1/4") across the flats.

Inserting the screwdriver bits (Pic.3)

Select the correct screwdriver bit for the screws being used. Insert the screwdriver bit into the screwdriver drive, ensuring that it is pushed firmly home.

Note: It is advisable to always drill a pilot hole when driving screws with this product.

Switching ON and OFF

For screwdriving, squeeze the ON/OFF switch (3). Releasing the ON/OFF switch will stop the screwdriver. For screw removal and changing the rotation direction, push the rotation direction switch (7).

Spindle Auto-Lock

The tool's spindle is automatically locked when the tool is switched off. This enables to use the screwdriver as a manual tool.

Magnetic bit holder

You can place the bits you are currently using on the magnetic bit holder (5) on top of the screwdriver to keep them close at hand while you are working.

LED work light

The screwdriver has a built-in LED work light to illuminate the work area. The LED work light lights up every time the trigger switch is squeezed and then turns off when the trigger switch is released.

Maintenance and cleaning

Keep the screwdriver clean and dry at all times to ensure proper and safe operation. Wipe off any debris using a soft cloth moistened with water. Do not use any cleaning agents or solvents.

Note!

The battery must be charged every third month if not in use.

For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean.

This product is intended for domestic use in the home, not for commercial or qualified measurements carried out by professionals.

Keep this manual for future use.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances* or not, at a collection point in your municipality/neighbourhood or via a commercial entity offering battery disposal so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.

* marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

נתונים טכניים

דגם: TRIXIG

סוג: P2201-1

מתח: 3.6Vdc

סוג סוללה: 1.5Ah / 5.4W h Lithium-Ion

זמן טעינה: >300 דק'

מומנט פיתול מקסימלי: 5 ננומטר

מקסימום סיבובים לדקה: min/200

מעמד: 6.35 מ"מ (1/4").

רטט (בהתאם לתקן EN 62841-2-2, EN 62841-1):

הברגה ללא אימפקט: $a_n=0.24 \text{ m/s}^2$, $K=1.5 \text{ m/s}^2$

רעש (בהתאם לתקן EN 62841-1):

רמת לחץ הקול $L_{pa} = 63.6 \text{ dB (A)}$, $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$

עוצמת הקול $L_{wa} = 71.6 \text{ dB (A)}$, $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$

שימוש בתוך הבית בלבד.

דירוגי טעינה מומלצים:

0-50°C, טמפרטורת טעינה 5.0V d.c. / 1.0-3.0A (סוג C)

מאפייני המוצר

המספור של תכונות המוצר שמוצג מתייחס לאיור מספר 1 בדף האיורים.

1. גוף המברגה
2. מחזיק המקדח של המברגה
3. מתג הפעלה/כיבוי
4. שקע טעינה USB-C
5. מחזיק מקדח מגנטי
6. נורית עבודה
7. מתג כיוון סיבוב
8. נורית חיווי LED
9. כיסוי סוללה

יש לשים לב!

כבל USB-C ומטען USB אינם כלולים.

אזורי שימוש

מברגה חשמלית TRIXIG מיועד להכנסת ברגים ולהוצאתם.

יש להשתמש בכלי אך ורק למטרה המיועדת. כל שימוש אחר ייחשב כשימוש לרעה.



אזהרה! יש לקרוא את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האיורים והמפרטים המצורפים לכלי עבודה חשמלי זה. אי ציות לכל ההוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, לדליקה ו/או לפציעה קשה.

יש לשמור את מדריך הבטיחות וההפעלה לעין בעתיד

באזהרות, המונח "כלי עבודה חשמלי" מתייחס לכלי העבודה החשמלי שמופעל באמצעות רשת החשמל (כבל חשמל) או באמצעות סוללות (ללא כבל חשמל).

בטיחות באזור העבודה

- א. **הקפידו שהאיזור בו אתם עובדים תמיד יהיה נקי ומואר היטב.** אי-סדר וחושך מזמינים תאונות.
- ב. **אין להפעיל כלי עבודה באיזורים מאובקים או נפיצים בהם ישנם חומרים דליקים כגון דלקים וגזים.** כלי עבודה חשמליים עלולים להפיק ניצוצות אשר יציתו אבק או אדים.
- ג. **יש להרחיק ילדים ועובדי אורח כאשר אתם עובדים.** הסחות דעת עלולות לגרום לאובדן שליטה על כלי העבודה.

הוראות בטיחות בחשמל

- א. **מקור החשמל חייב להיות תואם לזה של כלי העבודה. לעולם אין לשנות דבר במקור החשמל בשום דרך.** אין להשתמש במתאם כלשהו הכולל הארקה של כלי העבודה החשמלי. שימוש במתאם המקורי כמות שהוא ובמקור חשמל תקין יפחיתו את סכנת ההתחשמלות.
- ב. **יש להימנע ממגע ישיר עם משטחים מוארקים כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. מים עלולים לחזור לכלי ולגרום לקצר ולהתחשמלות.** כמו כן, באם אתם נוגעים ישירות בקרקע, הדבר מגביר את סכנת ההתחשמלות.
- ג. **אין לחשוף את כלי העבודה לגשם או לתנאי לחות.** חדירת מים לכלי תגביר את סכנת ההתחשמלות.
- ד. **אין לשחק עם הכבל החשמלי ולפגוע בו. לעולם אין להשתמש בו לנשיאת כלי העבודה ואין למשוך אותו במטרה לנתק את הכלי מן החשמל. יש להקפיד להרחיק את כלי העבודה מכל מקור חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים.** אלה, לרבות כבלים שהסתבכו, ניזוקו והתעוותו עלולים להגביר את סכנת ההתחשמלות.
- ה. **כאשר מפעילים כלי עבודה חשמלי בחוץ, יש להשתמש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ.** השימוש בכבל מתאים מפחית את סכנת ההתחשמלות.
- ו. **בהפעלת כלי העבודה באזור לח, יש להשתמש תמיד באמצעי הגנה נוסף מפני נפילת מתח, להפחתת סכנת ההתחשמלות.**

בטיחות אישית

- א. **הקפידו על ריכוז, ערנות ועל שימוש בשכל ישר במהלך הפעלת כלי עבודה. אין להשתמש בו כאשר הנכם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות.** רגע אחד של חוסר תשומת לב במהלך הפעלת כלי עבודה חשמלי עלול לגרום לפציעה חמורה.
- ב. **יש להשתמש בצידוד בטיחות: מגן לעיניים, מסיכה מפני אבק, נעליים שלא יחליקו, כובע קשיח וכן מגינים לאוזניים.** כל אלה יפחיתו את חומרת הפציעה באם תתרחש.
- ג. **יש להישמר ככל האפשר מפני הפעלת הכלי במקרה או בטעות. הקפידו כי מתג ההפעלה במצב כבוי לפני שאתם מחברים את כלי העבודה לחשמל.** השתדלו שלא לשאת את כלי העבודה באצבעותיכם ולא ללחוץ על המתגים, שכן הם עלולים להילחץ בטעות ולגרום לתאונה.
- ד. **יש להסיר כל כלי או תוספת בטרם אתם מדליקים את כלי העבודה.** תוספת שנשארה בטעות עלולה להסתובב ולגרום לפציעה חמורה.
- ה. **יש להישמר מפני עבודה בתנוחה מאומצת מדי או כזו המחייבת אתכם להתמתח, להישען או להתכופף.** יש להקפיד לעמוד ישר ובאופן יציב בכל עת. כך תוכלו לשמור על שליטה מלאה ומושלמת בכלי העבודה ואף להימנע ככל האפשר מתאונות פתאומיות.
- ו. **התלבשו באופן ההולם את העבודה:** יש להימנע מבגדים רופפים, תכשיטים או שיער שאינו אסוף, שכן כל אלה עלולים להיתפס במכשיר או בחלקיו הנעים.
- ז. **יש לוודא כי מכשירים שונים לניקוי אבק ואיסוף פסולת מחוברים היטב.** השתמשו בהם כדי לשמור על סביבת עבודה נקייה ובטוחה, כדי למנוע תאונות וסכנות מיותרות.
- ח. **היכרות הנובעת משימוש תכוף בכלים אינה מהווה תחליף לעקרונות הבטיחות בעת שימוש בכלי.** פעולה בלתי זהירה עשויה לגרום לפציעה קשה.

שימוש וטיפול במכשיר

- א. **אין להשתמש בכלי בחוזקה.** התאימו את כלי העבודה לפעולה הנחוצה לכם, שכן הכלי המתאים יעשה את העבודה באופן בטוח יותר וטוב יותר, ובקצב שאליו הוא תוכנן.
- ב. **אין להשתמש בכלי העבודה אם מתג ההפעלה והכיבוי אינו מגיב.** כלי חשמלי שלא ניתן לכבות או להדליק הוא כלי עבודה מסוכן שחייבים לתקן.
- ג. **יש לנתק את הפלאג של המכשיר ממקור החשמל לפני שמוסיפים ברגים ואביזרים אחרים, וכמובן בטרם מאחסנים אותו.** אמצעים כאלה של ביטחון מונע מפחיתים את הסיכון שכלי העבודה יתחיל לפעול בטעות.
- ד. **יש לאחסן כלי עבודה שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים.** כמו כן, אין לאפשר גישה למי שאינו מיומן בעבודה עם כלי חשמלי או אינו מכיר את הוראות השימוש. כלי עבודה חשמליים עלולים לגרום לפציעה חמורה בידיהם של מי שאינם מיומנים או אינם כשירים לגעת בהם.
- ה. **יש לתחזק כלי עבודה.** בדקו כי אין בכלים חלקים לא מיושרים או חלקים המתנגשים אחד בשני, חלקים שבורים או כל מצב אחר שעשוי להשפיע על פעולת המכשיר. אם הכלי פגוע, יש לתקנו לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות מכלים לא מתוחזקים.

- ו. **יש לשמור על כלים לחיתוך חדים ונקיים.** כלי חיתוך המתוחזקים היטב עם קצוות חדים יתקנו פחות וקל יותר לשלוט בהם.
- ז. **יש להשתמש בכלי העבודה, אביזרים ומקדחים בהתאם להוראות אלו ובאופן המיועד לכלי העבודה, כמו גם להביא בחשבון את תנאי העבודה והעבודה עצמה שיש לבצע.** שימוש בכלי העבודה למטרות שונות מאלו המיועדות עשוי לגרום למצב מסוכן.
- ח. **שמור על ידיות ומשטחי אחיזה יבשים ונקיים** משמן ושומן על מנת לאפשר שימוש ושליטה בטוחים בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.

טיפול ושימוש בסוללה

- א. **יש לבצע טעינה אך ורק במטען המיועד לכך ואשר סופק על ידי היצרן.** מטען המתאים לשימוש עם סוללה אחת, עלול לגרום לקצר ולהתלקחות של סוללה אחרת.
- ב. **יש להשתמש בסוללות המיועדות לכלי העבודה בלבד.** שימוש בסוללות אחרות עשוי לגרום לסכנת פציעה או שריפה.
- ג. **כאשר הסוללה אינה בשימוש, יש להרחיקה מחפצים מתכתיים, כגון מהדקים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצים מתכתיים קטנים אחרים שיכולים להוליך חשמל.** יצירת קצר בסוללה עשוי לגרום לכוויות או לשריפה.
- ד. **באם משתמשים בסוללה באופן לא ראוי, היא עלולה להיגר נזולים בהם אסור לגעת. במידה ונגעתם בנוזל זה, יש לשטוף היטב במים. במידה ויש מגע בין נוזל הסוללה לעיניים, יש לשטוף היטב במים ולפנות לסיוע רפואי.** הנוזל הניגר מן הסוללה עלול לגרום לגירוי ולכוויות.
- ה. **אין להשתמש במארז סוללות או בכלי פגום או שהוכנסו בו שינויים.** סוללות שניזוקו או שהוכנסו בהן שינויים עשויות לתפקד בצורה בלתי צפויה ולגרום לשריפה, לפיצוץ או לסיכון לפציעה.
- ו. **אין לחשוף מארז סוללות או כלי לאש או לטמפרטורות גבוהות מדי.** חשיפה לאש או לטמפרטורות גבוהות מ-130°C עלולה לגרום לפיצוץ.
- ז. **יש להקפיד על כל הוראות הטעינה, ואין לטעון את מארז הסוללות או הכלי בטמפרטורה החורגת מהטווח המצוין בהוראות.** טעינה שלא כהלכה או בטמפרטורות שחורגות מהטווח המוגדר עלולה לגרום לנזק לסוללה ולהגדיל את הסיכון לשריפה.

שירות

- א. **בעת הצורך, יש להביא את המכשיר לתיקון אצל טכנאי מוסמך אשר שהוכשר לכך כראוי ומשתמש בחלקים המקוריים לשם תיקון והחלפה.** כך תבטיחו מאד את בטיחות מכשיר העבודה החשמלי לאורך זמן.
- ב. **לעולם אין לתקן מארזי סוללות פגומים.** תיקון מארזי סוללות יבוצע אך ורק על ידי היצרן או על ידי ספקי שירות מורשים.

הוראות בטיחות למקדחות ומברגות

בזמן ביצוע פעולה שבה המהדק עלול לבוא במגע עם חיווט נסתר, יש להקפיד לאחוז בכלי העבודה החשמלי במשטח האחיזה שמצופה בבידוד. מהדקים שבאים במגע עם חוט "חי" עלולים להוליד חשמל לחלקי מתכת חשופים של כלי העבודה החשמלי ולגרום להתחשמלות המפעיל

יש להשתמש בכלי איתור מתאימים כדי לבדוק המצאותם של קווי תשתית נסתרים באזור

העבודה או להתקשר לספקי התשתיות המקומיים לעזרה. מגע עם קווי חשמל עשוי לגרום לשריפה ולהתחשמלות. פגיעה בצנרת גז עשויה להוביל לפיצוץ. חדירה לצינור מים גורמת לנזק ברכוש ויכולה להוביל להתחשמלות.

כאשר הכלי החשמלי נחסם או נתקע, יש לכבותו מיד. יש להתכונן למומנט תגובה חזק שעלול לגרום לרתע. הכלי נחסם כאשר:

- יש עומס יתר על הכלי החשמלי
- או, הוא ננעץ בחומר העבודה.

יש לאחוז בכלי העבודה חזק. תגובת מומנט עשויה להתרחש בעת הברגת ושחרור ברגים.

יש לקבע את משטח העבודה. משטח עבודה המקובע במלחציים יציב יותר מכזה המקובע ידנית.

שמרו על נקיון מקום העבודה. ערבוב של חומרים עשוי להיות מסוכן במיוחד. אבק מסגסוגות קלות עשוי להישרף או להתפוצץ.

יש לחכות תמיד עד שהמכשיר עוצר לגמרי לפני הנחתו. המקדח עשוי להתקע ולגרום לאיבוד שליטה על המכשיר.

יש להמנע מהפעלה בלתי מכוונת של המכשיר. וודאו כי ההדק נמצא במצב כבוי לפני החדרת הסוללה. נשיאת המכשיר עם האצבע על ההדק או החדרת הסוללה לכלים מופעלים עשויה לגרום לתאונות.



לשימוש בתוך הבית בלבד.

יש להרחיק את המטען מגשם או לחות.
חדירת מים למטען תעלה את הסיכון להתחשמלות.

אין לטעון סוללות אחרות. המטען מתאים לטעינת הסוללות שסופקו יחד עם כלי העבודה בלבד. טעינת סוללה אחרת תגרום לסיכון של שריפה ופיצוץ.

יש לשמור על נקייון המטען. זיהום עשוי לגרום להתחשמלות.

לפני כל שימוש, בדקו את מטען הסוללה, כבל ותקע. אם הם ניזוקו, אין להשתמש במטען. **לעולם אין לפתוח את המטען לבד.** יש לתקן מטען אצל טכנאי מוסמך בלבד. מטען, כבל ותקע פגומים מגבירים את הסיכון להתחשמלות.

אין להפעיל את המטען בסביבה או על משטחים הנדלקים בקלות (כגון נייר, בדים וכו'). התחממות המטען בזמן הטעינה עשויה לגרום לשריפה.

יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שלא ישחקו במטען.

מידע על רטט ורעש

רמת רטט ורעש

רמת הרטט ופליטת הרעש שמצוינת במדריך הוראות זה נמדדה בהתאם לבדיקה בתקן EN 62841. ניתן להשתמש בה כדי להשוות כלי אחד לאחר ובתור הערכה מקדמית של חשיפה לרטט ורעש בעת שימוש בכלי ביישומים שמוזכרים במדריך זה. עם זאת, שימוש בכלי ליישומים אחרים, או עם אביזרים אחרים או שלא מתוחזקים כראוי, עלול להגדיל במידה ניכרת את רמת החשיפה.

הערכה של רמת החשיפה לרטט ולרעש צריכה להתחשב גם במספר הפעמים שהכלי כבוי או פועל אבל ללא שימוש, מכיוון שהדבר מפחית במידה ניכרת את רמת החשיפה לאורך זמן העבודה הכולל. אפשר להתגונן מפני ההשפעות של רטט ורעש על ידי תחזוקה כהלכה של הכלי והאביזרים שלו, שמירה על ידיים חמות וארגון העבודה.

סיכונים אחרים

גם בעת השימוש בכלי החשמלי כהלכה, אין אפשרות למנוע לגמרי את כל גורמי הסיכון האחרים. הסכנות הבאות עלולות להיגרם בכל הקשור למבנה ולעיצוב של הכלי החשמלי:



פגיעה בריאות, אם לא נעשה שימוש במסכת אבק יעילה.



פגיעה בשמיעה, אם לא נעשה שימוש באוזניות מגן יעילות.



פגיעה בבריאות כתוצאה מרטט, אם נעשה שימוש בכלי החשמלי לפרק זמן ארוך יותר או אם לא מבוצעים טיפול ותחזוקה הולמים שלו.



אזהרה! כלי חשמלי זה מפיק שדה אלקטרומגנטי בזמן פעולתו. בנסיבות מסוימות, שדה זה עלול להפריע לשתלים רפואיים אקטיביים או פסיביים. כדי לצמצם את הסיכון לפגיעה קשה או קטלנית, אנו ממליצים לאנשים עם שתלים רפואיים להתייעץ עם הרופא שלהם ועם יצרן השתל הרפואי לפני הפעלת מכשיר זה.

הרכבה

לפני כל עבודה על המכשיר (כגון תחזוקה, החלפת כלים, וכו'), כמו גם במהלך העברה ואחסון, כווננו את מתג כיוון הסיבוב למצב אמצע. הפעלה לא מכוונת עלולה לגרום לפציעות.

טעינת המברגה/מקדחה

תחילה יש לקרוא את הוראות הבטיחות ולאחר מכן לפעול לפי הוראות הטעינה. יש לחבר את קצה כבל ה-USB-C ליציאת ה-USB-C (איור 2) (A) במברגה. לאחר מכן, יש לחבר את הקצה השני של כבל ה-USB למטען USB או לשקע USB שיכול לספק מספיק זרם לטעינת המברגה. יש לוודא שאין בכבל קשרים או כיפופים חדים.

כשהמברגה מחוברת לאספקת החשמל באמצעות כבל USB-C, שלוש נוריות במברגה (איור 2) (B) מאירות כדי לציין את סטטוס הטעינה:
- אור מהבהב - מתבצעת טעינה
- אור קבוע - הטעינה הושלמה
לאחר שסוללת המברגה טעונה במלואה, אם המברגה נשארת מחוברת לאספקת החשמל, הנוריות ימשיכו להאיר. בתנאי שימוש רגילים, ניתן לטעון את המברגה כמה מאות פעמים.

זהירות! הסוללה מתחממת בעת הטעינה. אין לטעון את הסוללה בסביבת טמפרטורה מתחת לאפס. עם הזמן, הסוללה תאבד בהדרגה מטעינתה, אפילו אם הכלי אינו נמצא בשימוש.

שימו לב!

הסוללה המגיעה עם המברגה נטענה למטרות בדיקה בלבד ויש לטעון אותה במלואה לפני השימוש הראשון.

סוללת הליתיום-יון מוגנת מפני פריקת יתר על-ידי ECP (Electronic Cell Protection). כאשר הסוללה ריקה, המכשיר נכבה באמצעות מעגל הגנה: הכלי מפסיק להסתובב.

אזהרה אין להמשיך ללחוץ על מתג ההפעלה/כיבוי לאחר שהמכשיר כבה אוטומטית. הדבר עלול להזיק לסוללה.



אזהרה! יש לטעון את הסוללה על משטח לא דליק. אין לטעון את הסוללה לזמן ממושך יותר מ- 8 שעות.



הוראות שימוש

הפעלה

מברגה / מקדחה אלחוטית זו מסוגלת לעבוד עם ברגים וביטים באורכים שונים, בעלי מבנה משושה ברובח 6.35 מ"מ.

כיצד להכניס את הביטים (איור 3)

יש לבחור את הביט המתאים למברגה זו, לפי השימוש המיועד. הכניסו את הביט למקום המיועד לכך במברגה. יש להכניסו בכח סביר ולוודא שהוא מהודק למקומו היטב.

טיפ: כדאי לקדוח תחילה חור ניסיון בראשית השימוש.

הפעלה וכיבוי

להברגה, יש ללחוץ על מתג ההפעלה/כיבוי (3). שחרור מתג ההפעלה/כיבוי יגרום לעצירת המברגה. להסרת בורג ושינוי כיוון הסיבוב, יש לדחוף את מתג כיוון הסיבוב (7).

נעילה אוטומטית

הראש המסתובב של המכשיר ננעל אוטומטית כאשר מכבים אותו. תכונה זו מאפשרת להשתמש בו כמכשיר ידני.

מחזיק ביט מגנטי

ניתן להניח את הביטים במחזיק הביט המגנט (5) על גבי המברגה, כדי לשמור אותם בהישג יד בעת השימוש.

נורת עבודה לד

המברגה כוללת נורת לד מובנית להארת אזור העבודה. היא נדלקת בכל פעם שלוחצים על מתקן ההדק ומתכבה בעת שחרור המתקן.

תחזוקה וניקוי

שמרו על המברגה נקייה ויבשה תמיד כדי לוודא שתפעל כראוי ובאופן בטיחותי. נקו שאריות באמצעות מטלית יבשה, שהורטבה במעט מים. אין להשתמש בחומרי ניקוי.

שימו לב!

יש להטעין את הסוללה אחת ל-3 חודשים, כאשר אינה בשימוש.

לתפעול בטוח ונכון, יש לשמור על נקיין כלי העבודה ופתחי האוורור שלו.

המוצר מיועד לשימוש ביתי בלבד ואינו מתאים למדידות תעשייתיות או מקצועיות המתבצעות על ידי איש מקצוע מוסמך.

יש לשמור מדריך זה לשימוש בעתיד.

יצרן: IKEA of Sweden AB

כתובת: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



סוללות וסוללות נטענות אינן אשפה ביתית! צרכנים נדרשים לפי החוק להשליך את כל הסוללות והמצברים, בין אם הם מכילים חומרים מסוכנים* או לא, בנקודת איסוף בעיר/ שכונה או דרך ישות מסחרית שמציעה שירותי השלכת סוללות בצורה ששומרת על הסביבה. * סימון ב-: Cd = קדמיום, Hg = כספית, Pb = עופרת



סימן המיחזור מראה שיש להשליך את המוצר בנפרד מהפסולת הביתית. יש להעביר אותו למיחזור בהתאם לחוקים המקומיים. כשאתם ממיינים פסולת, אתם עוזרים להפחית את כמות האשפה המצטברת ולהקטין את ההשפעות המזיקות על האדם והסביבה. לקבלת מידע נוסף, פנו לחנות איקאה.

